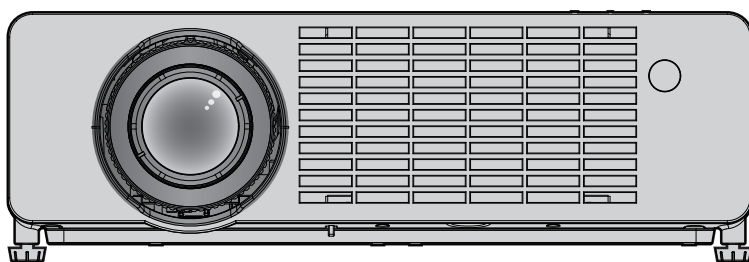


## Kasutusjuhend Põhijuhend

DLP™ projektor **Ärikasutuseks**

Mudeli nr **PT-LRZ35**  
**PT-LRW35**



### Lugege enne kasutamist

Lisateavet toote kohta vaadake dokumendist „Kasutusjuhend – Funktsioonide juhend“.

Dokumendi „Kasutusjuhend – Funktsioonide juhend“ allalaadimiseks külastage Panasonicu veebisaiti (<https://panasonic.net/cns/projector/>).

- Teie keeles on saadaval ainult „Kasutusjuhend – Põhijuhend“ (käesolev dokument). Täpsemat teavet vaadake teistes keeltes olevast PDF-dokumendist „Kasutusjuhend – Funktsioonide juhend“.

Aitäh, et ostsite selle Panasonicu toote.

- Enne selle toote kasutamist lugege suunised hoolikalt läbi ja hoidke see juhend hilisemaks kasutamiseks alles.
- Enne projektori kasutamist lugege kindlasti jaotist „Lugege kõigepealt seda!“. (➔ lk 3 kuni 9).

# Sisukord

---

## Lugege kõigepealt seda!.....3

### Ettevalmistamine

<b>Ettevaatusabinõud kasutamisel.....</b>	<b>11</b>
Toote sihipärane kasutamine.....	11
Ettevaatusabinõud transportimisel .....	11
Ettevaatusabinõud paigaldamisel.....	11
Turvalisus .....	13
Projektori toetataav rakendustarkvara.....	13
Hoiustamine .....	14
Lõppkäitlus .....	14
Kasutamisega seotud hoiatused .....	14
Lisatarvikud .....	15
Valikulised lisatarvikud .....	16

### Põhitoimingud

<b>Projektori sisse-/väljalülitamine.....</b>	<b>17</b>
Projektori sisselülitamine.....	17
Projektori väljalülitamine.....	17

# Lugege kõigepealt seda!

**HOIATUS!** SEE SEADE TULEB MAANDADA.

**HOIATUS!** Tule- või elektrilöögiohtu põhjustavate kahjustuste vältimiseks ärge jätke seda seadet vihma ega niiskuse kätte.  
See seade pole mõeldud kasutamiseks vaatekraanide töökoha otseses vaateväljas. Vaatekraanide töökohal ebamugavate peegelduste vältimiseks ärge paigutage seda seadet nende otsesesse vaatevälja.  
Saksamaa standardi BildscharbV alusel pole see seade mõeldud kasutamiseks koos videotööjaamaga.

Standardi ISO 7779 järgi on helirõhutase kasutaja asukohas võrdne väärtusega 70 dB (A) või sellest väiksem.

**HOIATUS!**

1. Kui te ei plaani seda seadet pikemat aega kasutada, eemaldage pistik pistikupesast.
2. Elektrilöögi vältimiseks ärge eemaldage kaant. Seadme sees pole kasutaja hooldatavaid osi. Laske seadet hooldada kvalifitseeritud hooldustehnikul.
3. Ärge eemaldage pistiku küljest maandusklemmi. See seade on varustatud kolmeharulise maandustüüpi pistikuga. See pistik sobib ainult maandusega pistikupessa. Tegemist on ohutusfunktsiooniga. Kui teil ei õnnestu pistikut pistikupessa sisestada, pöörduge elektriku poole. Ärge muutke maandusklemmi otstarbetuks.

**HOIATUS!** ELEKTRILÖÖGI OHT. MITTE AVADA.



Näidatud projektoril



Välgunoolesümbol võrdkõlgses kolmnurgas hoiatab kasutajat toote korpuses oleva isoleerimata ohtliku pinge eest, mis võib olla piisavalt suur, et tekitada inimestele elektrilöögiohtu.



Hüüumärk võrdkõlgses kolmnurgas teavitab kasutajat tootega kaasas olevas dokumentatsioonis sisalduvatest olulistest kasutus- ja hooldussuunistest.

**HOIATUS!**

Ärge vaadake projektori kasutamise ajal objektiivist tulevasse valgusesse. Nagu iga valgusallika puhul, ärge vaadake otse kiire sisse, RG2 IEC 62471-5:2015.



Näidatud projektoril

**HOIATUS!**

Ärge asetage projektori kasutamise ajal objektiivist tulevasse valgusesse esemeid.



Näidatud projektoril

**ETTEVAATUST!**

Pideva vastavuse tagamiseks järgige kaasasolevaid paigaldussuuniseid. See hõlmab komplekti kuuluva toitejuhtme ja varjestatud liideskaablite kasutamist arvuti või välisseadmetega ühendamisel. Seadme lubamatu muutmine või modifitseerimine võib tühistada kasutaja õiguse seadet kasutada.

**Lugege kõigepealt seda!**

---

See on seade, millega projitseeritakse pilte ekraanile või muule pinnale, ja see pole mõeldud elamukeskkonnas siseruumide valgustamiseks.

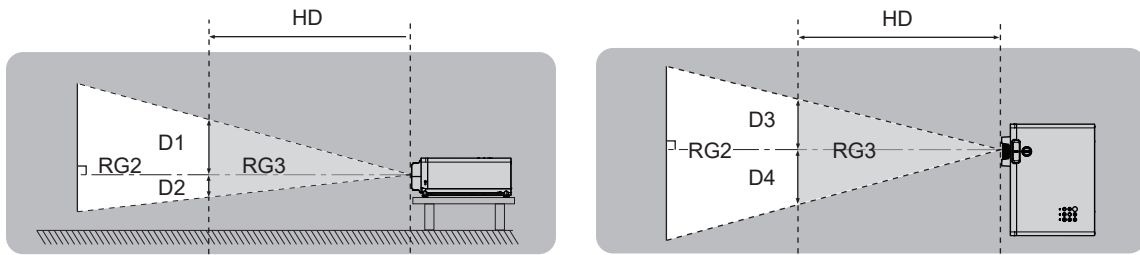
Direktiiv 2009/125/EÜ

**Importija nimi ja aadress Euroopa Liidus**  
**Panasonic Marketing Europe GmbH**  
**Panasonic Testing Centre**  
**Winsbergring 15, 22525 Hamburg, Germany**

### ■ Ohukaugus (IEC 62471-5:2015)

Kaugust projektsiooniobjektiivi pinnast, kus kokkupuute tase saavutab taseme, mis vastab kokkupuute piirväärtusele, nimetatakse ohukauguseks (HD) ehk ohutuks kauguseks.

Ärge vaadake projitseeritud valgust ohukauguse sees (vahemikus RG3). Otsene kiiritus võib kahjustada silmi. Projitseeritud valguse vaatamist väljaspool ohukaugust (vahemikus RG2) loetakse ohutuks.



### ■ Riskirühm

Projektorit kategoriseeritakse riskirühmana 2, kui ohukaugus on väiksem kui 1 m (39-3/8"). Seda kategoriseeritakse riskirühmana 3, kui ohukaugus on suurem kui 1 m (39-3/8") ja see on mõeldud professionaalseks kasutamiseks, mitte tarbijale kasutamiseks.

Riskirühma 3 korral on silmade kahjustamise oht otsesest kiiritusest, kui projitseerimisvalgust vaadatakse ohukauguse sees (vahemikus RG3).

Riskirühma 2 puhul on selle kasutamine kõikides tingimustes turvaline ilma silmade kahjustamise ohuta. Projektorit kategoriseeritakse riskirühmana 2.

## HOIATUS!

### ■ TOIDE

**Elektrikontakt või kaitselüliti peab olema paigaldatud seadme lähedale ja olema probleemide korral hõlpsasti juurdepääsetav. Järgmiste probleemide ilmnemisel katkestage kohe elektritoide.**

Projektorit kasutamise jätkamine neis olukordades põhjustab tuleohtu või elektrilööke.

- Kui projektorisse satub võõrkehi või vett, katkestage toide.
- Kui projektor kukub maha või korpus on katki, katkestage toide.
- Kui märkate, et projektorist tuleb suitsu, veidrat lõhna või müra, katkestage toide.

Võtke parandamiseks ühendust volitatud teeninduskeskusega ning ärge püüdke projektorit ise remontida.

**Äikesetormi ajal ärge puudutage projektorit ega kaablit.**

Võite saada elektrilöögi.

**Ärge tehke midagi, mis võiks toitejuhet või pistikut kahjustada.**

Kahjustatud toitejuhtme kasutamine põhjustab elektrilööke, lühiseid või tuleohtu.

- Ärge kahjustage toitejuhet, tehke sellele muudatusi, asetage seda kuumade esemete lähedale, painutage seda liigselt, keerutage ega venitage seda, asetage sellele raskeid esemeid ega kerige seda kimpu.

Vajaduse korral laske toitejuhe parandada volitatud teeninduskeskuses.

**Sisestage toitepistik lõpuni pistikupesasse ja toiteliitmik projektoriterminali.**

Kui pistik pole õigesti sisestatud, põhjustab see elektrilööke või ülekuumenemist.

- Ärge kasutage kahjustatud pistikuid ega pistikupesasid, mis pole tugevasti seina küljes kinni.

**Ärge kasutage muud toitejuhet peale kaasasoleva.**

Selle nõude mittejärgimine põhjustab elektrilöögi või tulekahju. Pidage meeles, et kui te ei ühenda kaasasolevat toitejuhet maandatud pistikupesasse, et seade maandada, võib see põhjustada elektrilööke.

**Puhastage toitepistikut regulaarselt, et vältida sellele tolmu kogunemist.**

Selle nõude mittejärgimine põhjustab tuleohtu.

- Kui toitepistikule koguneb tolm, võib tagajärjeks olev niiskus isolatsiooni kahjustada.
- Kui te ei plaani projektorit pikemat aega kasutada, eemaldage pistik pistikupesast.

Tõmmake pistik regulaarselt pistikupesast välja ja pühkige seda kuiva lapiga.

**Ärge käsitsege toitepistikut ega toiteliitmikku märgade kätega.**

Selle nõude mittejärgimine põhjustab elektrilööke.

**Ärge tekitage pistikupesas ülekoormust.**

Toiteallika ülekoormuse korral (nt liiga paljude adapterite kasutamisel) võib tekkida ülekuumenemine ja tuleoht.

### ■ KASUTAMINE/PAIGALDAMINE

**Ärge asetage projektorit pehmele materjalile, nagu vaibad või vahtkummist matid.**

See võib põhjustada projektori ülekuumenemist ning see omakorda põletusi, tuleohtu või kahjustusi projektorile.

**Ärge pange projektorit niiskesse ega tolmusesse kohta ega kohta, kus see võib puutuda kokku rasvase suitsu või auruga.**

Projektorit kasutamine sellistes olukordades põhjustab tulekahju, elektrilöögi või komponentide seisukorra halvenemise. Komponentide (nt laekinnituskronsteinide) seisukorra halvenemine võib põhjustada lakke paigaldatud projektori allakukkumise.

**Ärge paigaldage projektorit kohta, mis pole piisavalt tugev, et kanda projektori raskust, ega kaldus või ebastabiilsele pinnale.**

Selle nõude mittejärgimisel võib projektor maha kukkuda või ümber minna ning põhjustada raskeid vigastusi või kahjustusi.

**Paigaldustööd (nt laekinnituskronsteinide paigaldamine) tuleb lasta teha kvalifitseeritud tehnikul.**

Kui paigaldamine ja kinnitamine pole õigesti tehtud, võib see põhjustada vigastusi või õnnetusi, näiteks elektrilööke.

- Laekinnituse puhul kasutage täiendava ohutusmeetmena kindlasti laekinnituskronsteiniga kaasas olevat traati, et vältida projektori mahakukkumist (paigaldage see laekinnituskronsteinist erinevasse kohta).

**Ärge paigaldage projektorit kohta, mille alt läbi käiakse.**

Inimesed võivad vastu projektorit põrgata või toitejuhtme taha takerduda, mille tagajärjeks võib olla tulekahju, elektrilöök või vigastus.

## HOIATUS!

### Ärge katke õhu sissevõtu-/väljalaskeavasid kinni.

See võib põhjustada projektori ülekuumenemist ning see omakorda tuleohtu või kahjustusi projektorile.

- Ärge pange projektorit kitsasse, halvasti ventileeritud kohta.
- Ärge pange projektorit kangale ega paberile, kuna need materjalid võidakse õhu sissevõtuavasse tõmmata.
- Jätke seinte ja muude objektide ning õhu väljalaskeava või eesmise sissevõtuava vahele vähemalt 30 cm (11-13/16") ruumi. Jätke seinte ja muude objektide ning küljel oleva õhu sissevõtuava vahele vähemalt 10 cm (3-15/16") ruumi.

### Ärge pange käsi ega mingeid esemeid õhu väljalaskeava lähedale.

See võib põhjustada põletusi või teie käsi/esemeid kahjustada.

- Väljalaskeavast väljub kuuma õhku. Ärge pange väljalaskeava lähedale oma käsi, nägu ega esemeid, mis ei talu kuumust.

### Ärge vaadake projektori kasutamise ajal objektiivist tulevasse valgusesse ega laske sellel oma nahale sattuda.

See võib põhjustada põletusi või nägemise kaotust.

- Projektori objektiivist väljub tugev valgus. Ärge vaadake otse sellesse valgusesse ega pange oma käsi sinna.
- Jälgige eriti tähelepanelikult, et lapsed ei vaataks objektiivi. Lisaks lülitage toide välja ja eemaldage toitepistik seinakontaktist, kui lahkute projektori juurest.

### Ärge projitseerige pilti, kui objektiivikate on peal.

See võib põhjustada tulekahju.

### Ärge püüdke projektorit kunagi modifitseerida ega koost lahti võtta.

Kõrge pinge võib põhjustada tuleohtu või elektrilööke.

- Mis tahes kontrollimis-, reguleerimis- või remonditööks võtke ühendust volitatud teeninduskeskusega.

### Ärge laske metallesemetel, süttivatel esemetel ega vedelikel projektorisse sattuda. Ärge laske projektoril märjaks saada.

Selle tagajärjel võib tekkida lühis või ülekuumenemine, mis võib omakorda põhjustada tuleohtu, elektrilööki või projektori talitlushäireid.

- Ärge asetage projektori lähedale vedelikuga täidetud anumaid ega metallesemeid.
- Kui projektorisse satub vedelikku, pöörduge edasimüüja poole.
- Eriti tähelepanelik tuleb olla laste suhtes.

### Kasutage Panasonicu määratud laekinnituskronsteini.

Määratud laekinnituskronsteinist erineva kronsteini kasutamine toob kaasa kukkumisõnnetused.

- Ühendage kaasasolev turvakaabel laekinnituskronsteinile, et vältida projektori mahakukkumist.

## ■ LISATARVIKUD

### Ärge kasutage ega käsitsege patareisid valesti, ühtlasi järgige järgmisi suuniseid.

Selle nõude mittejärgimine põhjustab põletusi, patareide lekkimist, ülekuumenemist, plahvatust või tuleohtu.

- Ärge kasutage kindlaksmääramata patareisid.
- Ärge laadige kuivelementpatareisid.
- Ärge võtke kuivelementpatareisid koost lahti.
- Ärge kuumutage patareisid ega pange neid vette ega tulle.
- Ärge laske patarei pluss- ja miinusklommidel (+ ja -) puutuda kokku metallesemetega, nagu kaelakeed või juukseklambrid.
- Ärge hoidke ega kandke patareisid koos metallesemetega.
- Hoidke patareisid kilekotis ja metallesemetest eemal.
- Veenduge patareide sisestamisel, et polaarsus (+ ja -) oleks õige.
- Ärge kasutage uut patareid koos vanaga ega korraga eri tüüpi patareisid.
- Ärge kasutage patareisid, mille väliskiht koorub või on eemaldatud.

### Ärge laske lastel patareisid kätte saada.

Nende kogemata allaneelamine võib põhjustada füüsilisi vigastusi.

- Allaneelamise korral pöörduge kohe arsti poole.

### Patareist vedeliku lekkimisel ärge puudutage seda paljaste kätega ja rakendage vajaduse korral järgmisi meetmeid.

- Akuvedelik võib põhjustada nahale või rõivastele sattudes nahapõletust või vigastust. Loputage puhta veega ja otsige kohe arstiabi.
- Silma sattuv patareivedelik võib põhjustada nägemise kaotust. Sellisel juhul ärge silmi hõõruge. Loputage puhta veega ja otsige kohe arstiabi.

### Eemaldage tühjaks saanud patareid kohe kaugjuhtimispuldist.

- Kui jätate need seadmesse, võivad need lekkima hakata, üle kuumeneda või plahvatada.

## ETTEVAATUST!

### ■ TOIDE

**Toitejuhtme eemaldamisel hoidke kindlasti kinni toitepistikust ja toiteliitmikust.**

Kui tõmbate toitejuhtmest, võib juhe kahjustuda ning põhjustada tuleohtu, lühiseid või tugevaid elektrilööke.

**Kui te ei plaani projektorit pikemat aega kasutada, eemaldage pistik pistikupesast.**

Selle nõude mittejärgimine võib põhjustada tuleohtu või elektrilööki.

**Enne mis tahes puhastustööde tegemist eemaldage pistik pistikupesast.**

Selle nõude mittejärgimine võib põhjustada elektrilööke.

### ■ KASUTAMINE/PAIGALDAMINE

**Ärge pange projektorile raskeid esemeid.**

Selle nõude mittejärgimisel võib projektor tasakaalust välja minna ja maha kukkuda ning see omakorda põhjustada kahjustusi või vigastusi. Projektor kahjustub või deformeerub.

**Ärge toetuge projektorile oma raskusega.**

Võite kukkuda või projektor puruneda ja vigastusi tekitada.

- Eriti tähelepanelikult jälgige, et lapsed ei seisaks ega istuks projektoril.

**Ärge pange projektorit väga kuumadesse kohtadesse.**

See võib põhjustada korpuse või sisemiste komponentide seisukorra halvenemist või tuleohtu.

- Olge eriti hoolikas kohtades, kuhu langeb otsene päikesevalgus, või küttekehade lähedal.

**Ärge paigaldage projektorit paika, kus võib leiduda soola või korrodeerivat gaasi.**

See võib põhjustada korrosioonist põhjustatud allakukkumise. Samuti võib see põhjustada tõrkeid.

**Ärge asetage projektori kasutamise ajal objektiivist tulevasse valgusesse esemeid.**

**Ärge takistage projitseerimist, asetades esemeid projitseerimisobjektiivi ette.**

See võib põhjustada tulekahju, eset kahjustada või tekitada tõrkeid projektori töös.

- Projektori objektiivist väljub tugev valgus.

**Ärge seiske projektori kasutamise ajal objektiivi ees.**

See võib tekitada riietele kahjustusi ja põletusi.

- Projektori objektiivist väljub tugev valgus.

**Enne projektori teisaldamist eemaldage alati kõik kaablid.**

Projektori teisaldamisel, nii et kaablid on küljes, võivad kaablid kahjustuda ning põhjustada omakorda tuleohtu või elektrilööke.

**Projektori paigaldamisel lakke vältige kinnituskrude ja toitejuhtme kokkupuutumist laes olevate metalldetailidega.**

Kokkupuude laes olevate metalldetailidega võib põhjustada elektrilööke.

**Ärge ühendage kõrvaklappe kunagi pessa <VARIABLE AUDIO OUT>.**

Liigne helirõhk kõrvaklappidest võib põhjustada kuulmiskadu.

### ■ LISATARVIKUD

**Kui te ei plaani projektorit pikemat aega kasutada, eemaldage patareid kaugjuhtimispuuldist.**

Selle nõude mittejärgimisel võivad patareid lekkima hakata, üle kuumeneda, süttida või plahvatada, mis võib põhjustada tuleohtu või ümbruse saastumist.

### ■ HOOLDAMINE

**Paluge edasimüüjal puhastada projektori sisemust hinnanguliselt iga 20 000 töötunni järel.**

Projektori jätkuv kasutamine, kui selle sisse on kogunenud tolmu, võib põhjustada tuleohtu.

- Teavet puhastamistasu kohta küsige edasimüüjalt.



## ETTEVAATUST!

### ■ 3D-VIDEO VAATAMINE

**Valguse suhtes ülitundlikud, südameprobleemidega või halva füüsilise tervisega inimesed ei tohiks vaadata 3D-pilte.**

See võib põhjustada meditsiinilise seisukorra halvenemist.

**Kui tunnete 3D-prillidega vaatamisel väsimust, ebamugavustunnet või muid ebatavalisi sümptomeid, lõpetage vaatamine.**

Kasutamise jätkamine võib põhjustada terviseprobleeme. Vajadusel puhake.

**Kui vaatate 3D-filme, vaadake korraga ühte filmi ja puhake vastavalt vajadusele.**

**3D-piltide vaatamisel, nt 3D-mänge mängides või kasutades arvutit, kus on võimalik kahe-suunaline tegevus, puhake iga 30 kuni 60 minuti järel.**

Pikaajaline vaatamine võib silmi väsitada.

**Sisu ettevalmistamisel kasutage sisu, mis on loodud just 3D jaoks.**

See võib põhjustada silmade väsimust või terviseprobleeme.

**Kui vaatate 3D-pilte, pöörake tähelepanu enda lähedal asuvatele inimestele ja esemetele.**

3D-video võib tekitada segadust tegelike objektidega ja sellega seotud kehaliigutused võivad kahjustada esemeid ja põhjustada kehavigastusi.

**Kasutage 3D-videote vaatamisel 3D-prille.**

**Ärge kallutage 3D-prillidega vaatamisel oma pead.**

**Inimesed, kellel on probleeme lähedale või kaugemale nägemisega, kelle üks silmadest on nõrgem või kellel on astigmatism, peaksid kasutama 3D-prillide kasutamisel ka korrigeerivaid prille vms.**

**Kui 3D-video vaatamisel tundub pilt olevat kahekordne, lõpetage vaatamine.**

Pikaajaline vaatamine võib silmi väsitada.

**Vaatamiskaugus peaks olema vähemalt kolm korda suurem ekraani efektiivsest kõrgusest.**

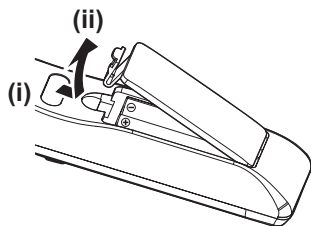
Soovitatud kaugusest lähemalt vaatamine võib silmi väsitada. Filmide puhul, mille ülemises ja alumises servas on mustad ribad, vaadake kauguselt, mis on vähemalt 3 korda suurem ekraani videoosa kõrgusest.

**Alla 5- või 6-aastased lapsed ei tohiks 3D-prille kasutada.**

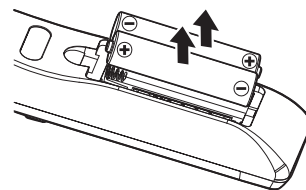
Kuna laste reageerimist väsimusele ja ebamugavustundele on raske hinnata, võib nende seisukord äkitselt halveneda. Kui laps kasutab 3D-prille, peaksid järelevaatajad jälgima, kas lapse silmad on väsinud.

## Patarei eemaldamine

1. Vajutage juhikut ja tõstke kate üles.



2. Eemaldage patareid.



## ■ Kaubamärgid

- Windows, Internet Explorer ja Microsoft Edge on ettevõtte Microsoft Corporation Ameerika Ühendriikides ning teistes riikides registreeritud kaubamärgid või kaubamärgid.
- Mac, macOS ja Safari on ettevõtte Apple Inc. Ameerika Ühendriikides ja teistes riikides registreeritud kaubamärgid.
- Terminid HDMI ja HDMI High-Definition Multimedia Interface ning HDMI logo on ettevõtte HDMI Licensing Administrator, Inc. Ameerika Ühendriikides ja teistes riikides registreeritud kaubamärgid.
- Kaubamärk PJLink on kaubamärk, mis on lisatud kaubamärgiõiguste tagamiseks Jaapanis, Ameerika Ühendriikides ning teistes riikides ja piirkondades.
- DLP, DLP Link ja BrilliantColor on ettevõtte Texas Instruments kaubamärgid või registreeritud kaubamärgid.
- Crestron Connected, Crestron Connectedi logo, Crestron Fusion, Crestron RoomView ja RoomView on ettevõtte Crestron Electronics, Inc. kaubamärgid või registreeritud kaubamärgid Ameerika Ühendriikides ja/või teistes riikides.
- Adobe, Acrobat, Flash Player ja Reader on ettevõtte Adobe Systems Incorporated registreeritud kaubamärgid või kaubamärgid Ameerika Ühendriikides ja/või teistes riikides.
- Muud selles juhendis mainitud nimed, ettevõtetnimed ja tootenimed on nende vastavate omanike kaubamärgid või registreeritud kaubamärgid.  
Pange tähele, et sümboleid ® ja ™ ei ole selles juhendis kujutatud.

## ■ Antud toodet puudutav tarkvarateave

Toode sisaldab järgmist tarkvara.

- (1) Tarkvara, mille Panasonic Corporation on arendanud iseseisvalt või mis on arendatud Panasonic Corporationile.
- (2) Tarkvara, mis kuulub kolmandale poolele ja mida litsentsitakse Panasonic Corporationile.
- (3) Tarkvara, mida litsentsitakse litsentsi GNU General Public License, Version 2.0 (GPL V2.0) alusel.
- (4) Tarkvara, mida litsentsitakse litsentsi GNU LESSER General Public License, Version 2.1 (LGPL V2.1) alusel.
- (5) Avatud lähtekoodiga tarkvara, mis ei ole litsentsi GPL V2.0 ja/või LGPL V2.1 alusel litsentsitud tarkvara.

Tarkvara, mille kategooria on (3)–(5), levitatakse lootuses, et see on kasulik, kuid ILMA IGASUGUSE GARANTIITA, sh isegi ilma TURUSTATAVUSE või KINDLAKS OTSTARBEKS SOBIVUSE kaudse garantiita.

Vähemalt kolm (3) aastat alates selle toote tarnimisest annab Panasonic igale kolmandale poolele, kes võtab meiega alltoodud kontaktandmete kaudu ühendust, maksimaalselt meie füüsilise lähtekoodi levitamise kulu eest täieliku masinloetava koopia vastava lähtekoodi kohta, mis on kaetud GPL V2.0, LGPL V2.1 litsentsi või muude litsentsidega, mis meid selleks kohustavad, koos vastava autoriõiguste teatisega.

Kontaktandmed: [oss-cd-request@gg.jp.panasonic.com](mailto:oss-cd-request@gg.jp.panasonic.com)

## ■ Nende kasutussuuniste joonised

- Projektori, menüükuvade (kasutajaliidese) ja muude osade joonised võivad tegelikust tootest erineda.
- Arvutiekraanil kuvatavad joonised võivad erineda olenevalt arvuti tüübist ja selle operatsioonisüsteemist.
- Ühendatud toitejuhtmega projektori joonised on toodud ainult näitena. Kaasasoleva toitejuhtme kuju oleneb riigist, kust toode osteti.

## ■ Leheküljeviited

- Selles juhendis toodud leheküljeviited on toodud kujul: (➡ lk 00).
- Viited dokumendile „Kasutusjuhend – Funktsioonide juhend“ on näidatud pealkirjadena kujul „XXXX“ (➡ Kasutusjuhend – Funktsioonide juhend).  
Dokumendi „Kasutusjuhend – Funktsioonide juhend“ (PDF) allalaadimiseks külastage Panasonicu veebisaiti (<https://panasonic.net/cns/projector/>).  
Dokumendi „Kasutusjuhend – Funktsioonide juhend“ (PDF) lugemiseks peab olema installitud Adobe® Acrobat® Reader®.

## ■ Mõiste

- Selles juhendis tähistab juhtmeta kaugjuhtimisseadet mõiste „kaugjuhtimispult“.

# Ettevaatusabinõud kasutamisel

## Toote sihipärane kasutamine

Toode on mõeldud videoseadmetest ja arvutitest liikumatu/liikuva pildi signaalide projitseerimiseks kuvaseadmele.

## Ettevaatusabinõud transportimisel

- Projektori transportimisel hoidke seda tugevasti põhjast ning vältige liigset vibratsiooni ja pörutamist. See võib sisemisi osi kahjustada ja põhjustada tõrkeid.
- Ärge transportige projektorit nii, et reguleeritavad jalad on välja tõmmatud. See võib reguleeritavaid jalgu kahjustada.

## Ettevaatusabinõud paigaldamisel

### ■ Ärge paigaldage projektorit õue.

Projektor on mõeldud kasutamiseks ainult siseruumides.

### ■ Ärge paigaldage projektorit järgmistesse kohtadesse.

- Kohad, kus esineb vibratsiooni ja pörutusi, näiteks autos või sõidukis. See võib kahjustada sisekomponente või põhjustada talitlushäireid.
- Mere lähedus ja kohad, kus võib esineda korrosiivset gaasi: korrosioon võib kahjustada sisekomponente või põhjustada projektori talitlushäireid.
- Kliimaseadme väljalaskeava lähedus: olenevalt kasutustingimustest võib kuvaseade harvadel juhtudel väljalaskeavast väljuva kuumu või kliimaseadmest tuleva külma õhu tõttu kõikuda. Veenduge, et projektori või muu seadme väljalaskeavast või kliimaseadmest väljuv õhk ei puhuks projektori esikülje suunas.
- Järskude temperatuurikõikumistega kohad, nagu valgustite (projektorite) lähedus. See võib lühendada valgusallika eluiga või deformeerida kuumuse tõttu korpusi, mis võib omakorda põhjustada talitlushäire. Järgige projektori töökeskkonna temperatuurinõudeid.
- Kõrgepingeliinide või mootorite lähedus. See võib põhjustada häireid projektori töös.
- Võimsa laserseadme lähedus: laserkiire suunamine projitseerimisobjektiivi pinnale põhjustab DLP-kiipide kahjustumise.

### ■ Tellige paigaldustöö, nt lakke paigaldamine, kvalifitseeritud tehnikult või edasimüüjalt.

Projektori jõudluse ja ohutuse tagamiseks küsige lakke või kõrgemasse kohta paigaldamisel paigaldusteenust kvalifitseeritud tehnikult või edasimüüjalt.

### ■ Fookuse reguleerimine

Projitseerimisobjektiivi mõjutab termiliselt valgusallikast tulev valgus, muutes fookuse vahetult pärast toite sisselülitamist ebastabiilseks. Soovitav on projitseerida pilte pidevalt vähemalt 30 minutit, enne kui hakkate fookust reguleerima.

### ■ Projektori kasutamisel madalamal kui 1 400 m (4 593') merepinnast kõrgemal veenduge, et suvand [High Altitude] oleks seatud olekusse [Off].

Selle nõude eiramine võib lühendada sisemiste osade tööiga ja põhjustada talitlushäireid.

### ■ Kui määrate sätte [Light Power] olekuks [Normal] ja kasutate projektorit 1 400 m (4 593') kuni 2 100 m (6 890') kõrgusel merepinnast, määrake sätte [High Altitude] olekuks kindlasti [High 1].

Selle nõude eiramine võib lühendada sisemiste osade tööiga ja põhjustada talitlushäireid.

### ■ Kui määrate sätte [Light Power] olekuks [Normal] ja kasutate projektorit 2 100 m (6 890') kuni 2 700 m (8 858') kõrgusel merepinnast, määrake sätte [High Altitude] olekuks kindlasti [High 2].

Selle nõude eiramine võib lühendada sisemiste osade tööiga ja põhjustada talitlushäireid.

- Kui määrate sätte [Light Power] olekuks [Eco] või [Quiet] ja kasutate projektorit 1 400 m (4 593') kuni 4 200 m (13 780') kõrgusel merepinnast, määrake sätte [High Altitude] olekuks kindlasti [High].

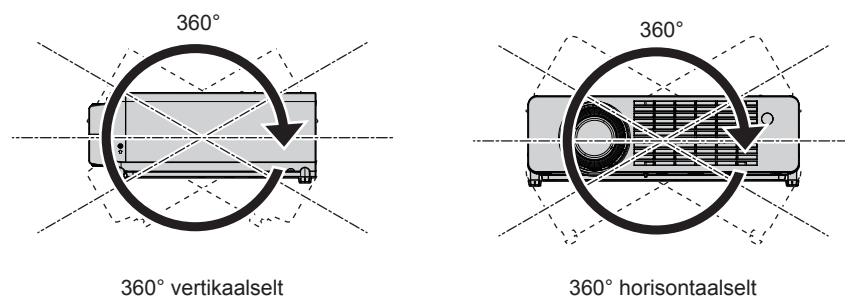
Selle nõude eiramine võib lühendada sisemiste osade tööiga ja põhjustada talitlushäireid.

- Ärge paigaldage projektorit kohta, mis on merepinnast kõrgemal kui 4 200 m (13 780'). (4 200 m (13 780') merepinnast kõrgemal on maksimaalne kõrgus, mille juures selle projektori jõudlus on garanteeritud.)

- Ärge kasutage projektorit keskkonnas, mille temperatuur ületab 40 °C (104 °F).

Projektori kasutamine liiga kõrgel või liiga kõrge temperatuuriga keskkonnas võib lühendada komponentide tööiga või põhjustada talitlushäireid.

- Võimalik on projitseerimine 360° vertikaalselt või horisontaalselt.



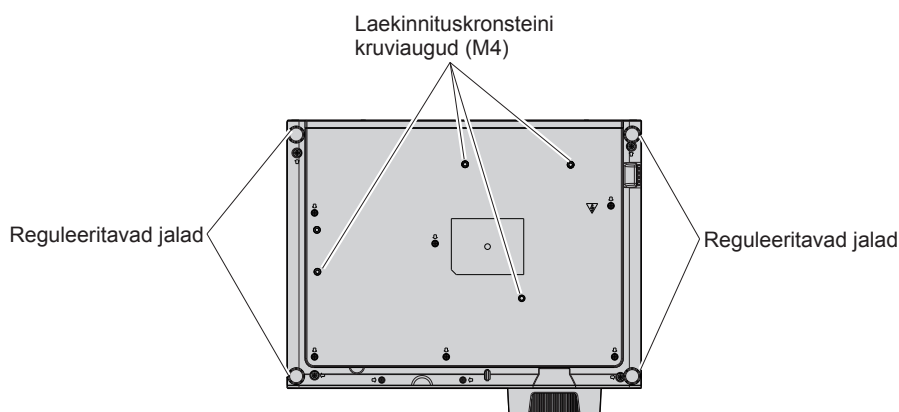
### ■ Ettevaatusabinõud projektorite ülesseadmisel

- Kasutage reguleeritavaid jalgu ainult põrandale toetuva paigalduse puhul ja nurga reguleerimiseks. Nende kasutamine muul eesmärgil võib projektorit kahjustada.
- Kui projektori paigaldamisel kasutatakse muud meetodit kui reguleeritavate jalgadega põrandale või laekinnituskronsteiniga lakke paigaldamine, kasutage projektori lakke kinnitamiseks nelja kruviauku (näidatud joonisel).

Sellisel juhul kindlustage (metallist) seibide lisamisega, et projektori põhjal olevate laekinnituskronsteini jaoks mõeldud kruviaukude ja paigalduspinna vahele ei jääks tühja ruumi.

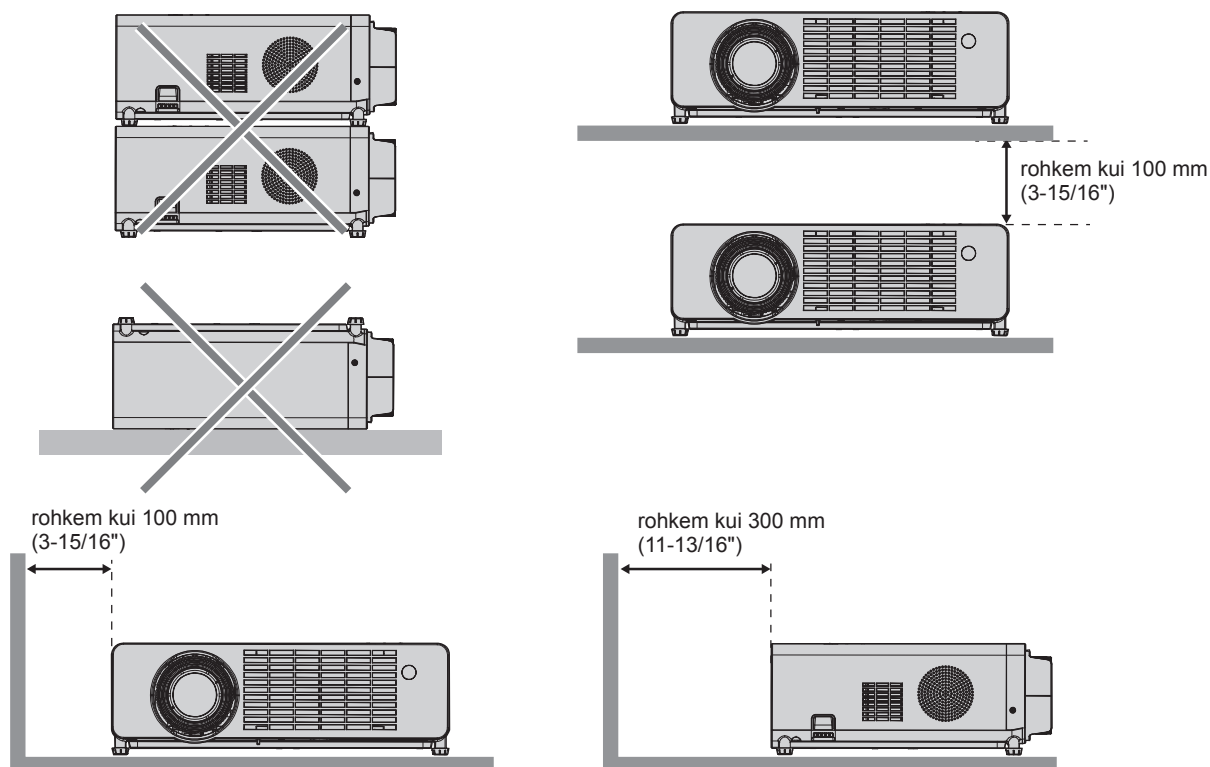
- Pingutage kinnituskruid momentvõtme või moment-kuuskantvõtme abil ettenähtud pingutusmomendini. Ärge kasutage elektri- ega löökkruvikeerajaid.

(Kruvi läbimõõt: M4, projektorisse sisseulatumine: 8 mm (5/16"), pingutusmoment: 1,25 ± 0,2 Nm)



Laekinnituskronsteini ja reguleeritavate jalgade kruviaukude asetused

- Ärge asetage projektoreid üksteise peale.
- Ärge kasutage projektorit pealmisele küljele toetuvalt.
- Ärge blokeerige projektori ventilatsiooniavasid (sissevõtu- ja väljalaskeavasid).
- Vältige kliimaseadmest väljuva kuuma ja jaheda õhu puhumist otse projektori ventilatsiooniavadesse (sisse- ja väljalaskeavad).



- Ärge paigaldage projektorit piiratud ruumi. Projektori paigaldamisel kitsasse kohta on nõutav ventilatsioonisüsteem ja/või kliimaseade. Väljalaskeõhu kuumus võib ebapiisava ventilatsiooni korral koguneda, käivitades projektori kaitselüliti.
- Panasonic ei vastuta mis tahes kahjude eest, mille põhjuseks on valesti valitud projektori paigalduskoht, isegi kui toote garantiiperiood veel kehtib.

## Turvalisus

Võtke järgmiste olukordade vältimiseks kasutusele ohutusmeetmed.

- Toote kaudu isikuandmete lekkimine.
- Toote lubamatu kasutamine pahatahtliku osapoole poolt.
- Toote segamine või seiskamine pahatahtliku osapoole poolt.

Võtke tarvitusele piisavad ohutusmeetmed.

- Kasutage võimalikult raskesti äraarvatavat parooli.
- Muutke parooli regulaarselt. Parooli saab määrata menüüs [Setup] → [Security] → [Change Password].
- Panasonic ega tema sidusettevõtted ei küsi kliendilt kunagi otse parooli. Sedalaadi taotluse saamisel ärge öelge kunagi oma parooli.
- Ühendusvõrk peab olema kaitstud tulemüüri või muude vahenditega.
- Määrake veebist juhtimisele parool ja piirake kasutajaid, kes saavad sisse logida. Veebist juhtimise parooli on võimalik seadistada veebist juhtimise kuva lehel [General Setup].

## Projektori toetatav rakendustarkvara

Projektor toetab järgmist rakendustarkvara. Iga rakendustarkvara üksikasjade saamiseks või allalaadimiseks külastage Panasonicu veebisaiti (<https://panasonic.net/cns/projector/>).

### • Multi Monitoring & Control Software

See rakendustarkvara jälgib ja juhib mitut sisevõrgu kaudu ühendatud kuvamisseadet (projektor ja lamepaneeleekraan).

### • Varajase hoiatuse tarkvara

See lisanditarkvara jälgib kuvamisseadmete ja nende välisseadmete olekut sisevõrgus ning teavitab nende seadmete ebatavalisest olukorrast ja tuvastab võimalikke tavatu käitumise märke. Varajase hoiatuse tarkvara on eelinstallitud tarkvarasse Multi Monitoring & Control Software. Selle lisanditarkvara varajase hoiatuse funktsiooni kasutamiseks installige kasutatavasse arvutisse Multi Monitoring & Control Software. Varajase hoiatuse funktsiooni lubamisel näitab see ligikaudset aega kuvamisseadmete kulutarvikute asendamiseni, kuvamisseadmete iga osa puhastamiseni ja kuvamisseadmete komponentide asendamiseni, võimaldades teha ennetavaid hooldustöid.

Varajase hoiatuse funktsiooni saab registreerimise korral kasutada tasuta 90 päeva jooksul pärast tarkvara Multi Monitoring & Control Software arvutisse installimist kuni 2048 kuvamisseadmega. Kasutamise jätkamiseks 90 päeva möödumisel tuleb osta tarkvara Varajase hoiatuse tarkvara litsents (ET-SWA100-seeria) ja see aktiveerida. Olenevalt litsentsi tüübist erineb ka kuvamisseadmete arv, mille saab jälgimiseks registreerida. Üksikasju vaadake tarkvara Multi Monitoring & Control Software kasutusjuhendist.

### Hoiustamine

Hoiustage projektorit kuivas ruumis.

### Lõppkäitlus

Teavet toote õige lõppkäitlemise kohta küsige kohalikult omavalitsuselt või edasimüüjalt. Toode tuleb kõrvaldada lahti võtmata kujul.

### Kasutamisega seotud hoiatused

#### ■ Hea pildikvaliteedi tagamine

Suurema kontrastsusega ilusa pildi vaatamiseks valmistage ette sobiv keskkond. Tõmmake kardinaid akende ette ja kustutage kõik ekraani lähedal olevad tuled, et vältida õue- või lambivalguse paistmist ekraanile.

#### ■ Projektsiooniobjektiiv

- Ärge puudutage projitseerimisobjektiivi pinda paljaste kätega.  
Kui objektiivi pind määrduv sõrmejälgedega või muuga, siis seda suurendatakse ja projitseeritakse ekraanile. Kui te projektorit ei kasuta, on soovitatav kinnitada objektiivile kaasasolev objektiivikate.
- Ärge pühkige objektiivi, kui seade töötab.  
Objektiivi pühkimine ajal, mil seade töötab, võib põhjustada võõrkehade kinnitumist objektiivile või kahjustada objektiivi pinda.



Näidatud projektoril

#### ■ DLP-kiibid

- DLP-kiibid on valmistatud täppismeetodil. Pidage meeles, et harvadel juhtudel võivad suure täpsusega pikslid olla puudu või põleda püsivalt. Selline nähtus ei viita talitlushäirele.
- Võimsa laserkiire suunamine projitseerimisobjektiivi pinnale võib DLP-kiipe kahjustada.

#### ■ Valgusallikas

Projektori valgusallikas kasutab laserdiiodi ja sellel on järgmised omadused.

- Valgusallika valgustugevus väheneb koos kasutusajaga.  
Aeg, mille jooksul väheneb valgusallika valgustugevus poole võrra, on ligikaudu 20 000 tundi. 20 000 on hinnanguline kestus ja see erineb olenevalt valgusallikast ja kasutustingimustest.  
Kui valgusallikas kustub või heledus väheneb märgatavalt, paluge edasimüüjal valgusallikas välja vahetada.

#### ■ Ühendused arvuti ja välisseadmetega

Arvuti või välisseadme ühendamisel lugege sellest juhendist hoolikalt ka teavet toitejuhtmete ja varjestatud kaablite kohta.

#### ■ 3D-piltide vaatamine

Projektor saab kuvada 3D-videosignaali sisendeid eri vormingutes, nt kaadritihendusega, kõrvuti jne. 3D-piltide vaatamiseks peate ette valmistama välisseadmed (nt 3D-prillid, videosignaali väljundseadmed), mis sobivad teie 3D-süsteemile. Projektori ja välisseadmete ühendused erinevad olenevalt kasutatavast 3D-süsteemist, vt kasutatavate välisseadmete kasutusjuhendeid.

Vt jaotisest „List of 3D compatible signals“ (➔ Kasutusjuhend – Funktsioonide juhend), millist tüüpi 3D-videosignaale saab projektoriga kasutada.

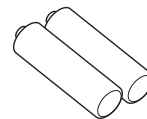
## Lisatarvikud

Veenduge, et projekoriga oleks kaasas järgmised lisatarvikud. Noolsulgudes (< >) toodud numbrid näitavad lisatarvikute arvu.

### Juhtmeta kaugjuhtimisseade <1> (45.7G001G002)

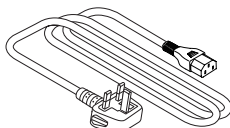


### AAA-/R03- või AAA-/LR03-patarei <2>

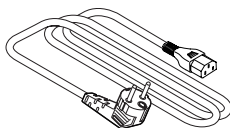


(kaugjuhtimispuldile)

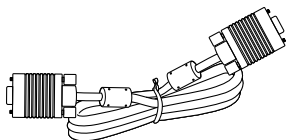
### Toitejuhe (42.00110G111)



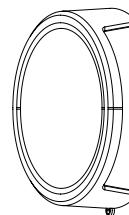
### (42.00120G111)



### VGA-kaabel <1> (42.00200G110)

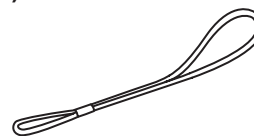


### Objektiivikate <1> (75.7G003G003)



(Ostmise ajal on kinnitatud projektori külge)

### Pael <1> (51.8SF33G001)



(objektiivikatte jaoks)

## Tähelepanu!

- Pärast projektori lahtipakkimist visake toitejuhtme kork ja pakkematerjal nõuetekohaselt ära.
- Ärge kasutage kaasasolevat toitejuhet muude seadmetega peale selle projektori.
- Puuduvate lisatarvikute asjus pöörduge edasimüüja poole.
- Hoidke väikseid osi sobival viisil ning hoidke need väikeste laste käeulatuses eemal.

## Märkus.

- Lisatarvikute osa numbreid võidakse ette teatamata muuta.

## Valikulised lisatarvikud

Üksus	Mudeli nr
Laekinnituskronstein	ET-PKL100H (kõrgetele lagedele) ET-PKL100S (madalatele lagedele) ET-PKV400B (projektori kinnituskronstein)
Varajase hoiatuse tarkvara (Baasliitsents / 3-aastane liitsents)	ET-SWA100-seeria <sup>*1</sup>

\*1 mudelinumbri sufiks on olenevalt liitsentsi tüübist erinev.

### Märkus.

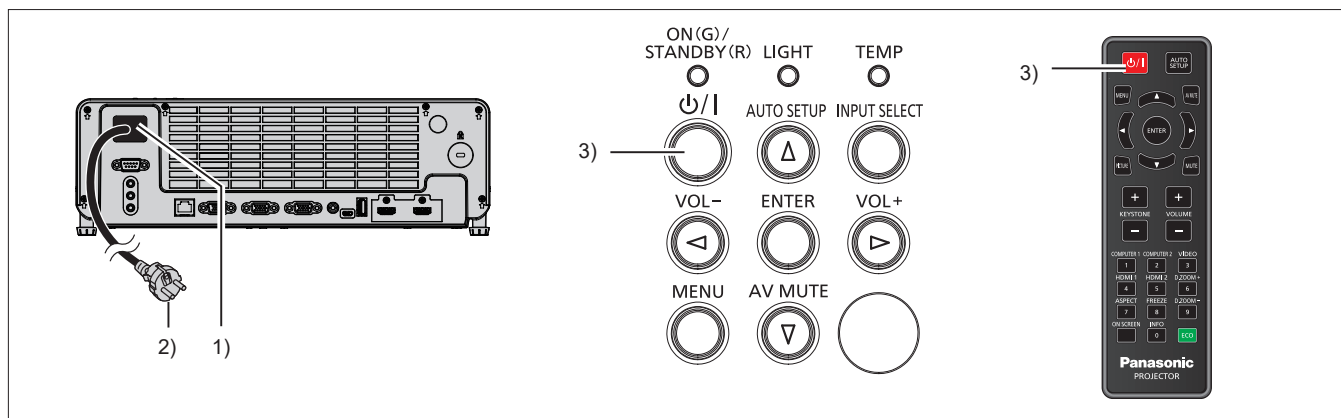
- Valikuliste lisatarvikute mudelinumbreid võidakse ette teatamata muuta.



# Projektori sisse-/väljalülitamine

## Projektori sisselülitamine

Enne projektori sisselülitamist veenduge, et kõik muud seadmed oleksid õigesti ühendatud.  
Eemaldage esmalt objektiivikate.



1) Ühendage toitejuhe projektori korpusega.

2) Ühendage toitejuhe pistikupessa.

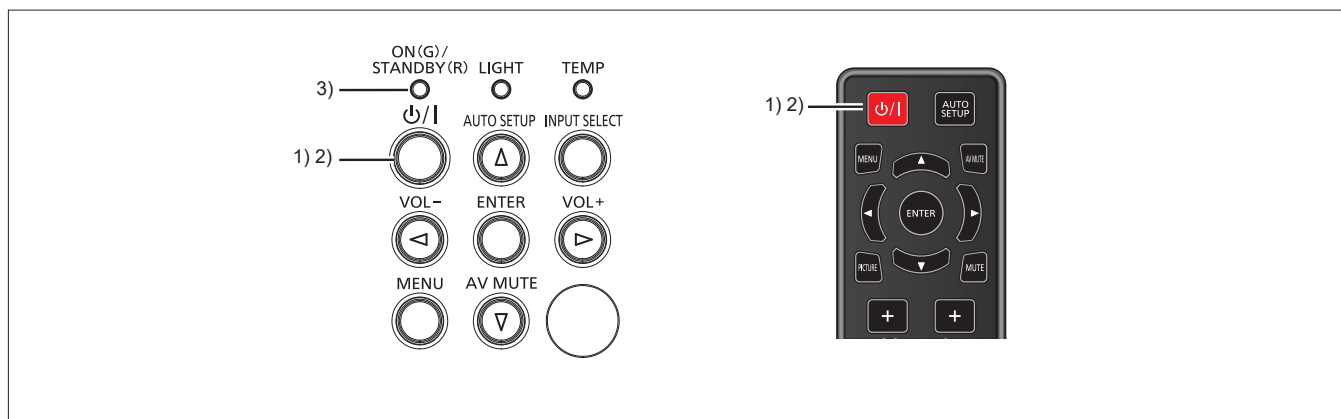
- Toitenäidik <ON(G)/STANDBY(R)> süttib punaselt ja projektor lülitub ooterežiimi.

3) Vajutage toitenuppu <ϕ/|>.

- Toitenäidik <ON(G)/STANDBY(R)> süttib roheliselt ja kujutis projitseeritakse peagi ekraanile.

\* Üksikasju vaadake dokumendist „Kasutusjuhend – Funktsioonide juhend“, mille laadisite alla Panasonicu veebisaidilt (<https://panasonic.net/cns/projector/>).

## Projektori väljalülitamine



1) Vajutage toitenuppu <ϕ/|>.

- Kuvatakse toite väljalülitamise kinnituskuva.

2) Vajutage uuesti toitenuppu <ϕ/|>.

- Pildi projitseerimine peatub ja toitenäidik <ON(G)/STANDBY(R)> vilgub roheliselt. (Ventilaatorid töötavad edasi.)

3) Oodake, kuni toitenäidik <ON(G)/STANDBY(R)> süttib punaselt.

- Kui toitenäidik <ON(G)/STANDBY(R)> süttib punaselt, lülitub projektor ooterežiimi.

4) Ühendage toitejuhtme pistik pistikupesast lahti.

\* Üksikasju vaadake dokumendist „Kasutusjuhend – Funktsioonide juhend“, mille laadisite alla Panasonicu veebisaidilt (<https://panasonic.net/cns/projector/>).

## Vanade seadmete ja patareide jäätmekäitus

### Ainult Euroopa Liidule ja ringlussevõtu süsteemidega riikidele



Toodetel, pakendil ja/või kaasasolevatel dokumentidel olevad sümbolid tähendavad, et elektri- ja elektroonikatooteid ja patareisid ei tohi visata tavaliste olmejäätmete hulka. Vanade toodete ja kasutatud patareide nõuetekohaseks töötlemiseks, taastamiseks ja ringlusse võtmiseks viige need ettenähtud kogumiskohtadesse vastavalt riiklikele õigusaktidele. Nende toodete ja patareide korrektse kõrvaldamisega aitate säästa hinnalisi ressursse ning vältida võimalikke kahjulikke mõjusid inimeste tervisele ja keskkonnale.

Täpsema teabe saamiseks kogumise ja ringlussevõtu kohta pöörduge kohaliku omavalitsuse poole. Vastavalt riiklikele õigusaktidele võib selliste jäätmete ebakorrektsel käitlemisel kaasneda trahv.



#### Märkus patarei sümboli kohta (sümbol põhjal)

Seda sümbolit võib kasutada kombinatsioonis keemilise sümboliga. Sellisel juhul vastab see asjaomase kemikaali kasutamist reguleeriva direktiivi nõuetele.

#### Teave kasutuselt kõrvaldamise kohta väljaspool Euroopa Liitu asuvates riikides

Need sümbolid kehtivad ainult Euroopa Liidus.

Kui soovite selliseid esemeid kasutuselt kõrvaldada, küsige kohalikust ametiasutusest või kauplusest, milline on nõuetekohane meetod jäätmekäitlusesse suunamiseks.

---

# Panasonic Corporation